



The Fantastic Structure in "The Phoenix Maqama" by Al-Saraqusti

Fatima Ibrahim Muhsen * , Fatima Hasan Assarahneh 

Department of Arabic Language & Literature, Faculty of Arts, The Hashemite University, Jordan.

Abstract

Received: 7/3/2024
Revised: 1/4/2024
Accepted: 12/6/2024
Published online: 1/5/2025

* Corresponding author:
fatmehmuhesin@yahoo.com

Citation: Muhsen, F. I., & Assarahneh, F. H. (2025). The Fantastic Structure in "The Phoenix Maqama" by Al-Saraqusti. *Dirasat: Human and Social Sciences*, 52(5), 7119.
<https://doi.org/10.35516/hum.v52i5.7119>

Objectives: This study explores the fantastic techniques used in "The Phoenix Maqama" by Abu Al-Tahir al-Saraqusti. It employs narrative estrangement, akin to the tales of "One Thousand and One Nights," evoking the adventures of Sindibad and the Roc bird. The aim is to uncover the economic, social, and political conditions in Andalusia during the era of sects and Marabouts. The Maqama reveals a fictional society that employs fantasy to escape from weakness, poverty, oppressive political authority, and public unrest.

Methods: The study utilized analysis to identify the elements of fantastic discourse in the Maqama.

Results: The study analyzed the Maqama based on its fantastic elements, including fantastic narration, description (of time, place, and characters), and their patterns. These elements illustrate the impact of fantasy in depicting the contradictory present experienced by the writer.

Conclusions: The study concludes that the fantastic discourse in "The Phoenix Maqama" employs narrative estrangement to describe a perplexing present filled with contradictions. This narrative enriches cognitive dimensions by presenting supernatural events that evoke confusion and hesitation in the audience. Additionally, various fantastic descriptions of settings like the sea and islands, and characters such as Sheikh Sadousi, the Phoenix, and the tortoise, combine to reveal deeper meanings in "The Phoenix Maqama."

Keywords: Phoenix Maqama, fantastic narration, fantastic description.

البنية العجائبية في المقام العنقاوية للسرقسطي

فاطمة إبراهيم محسن*، فاطمة حسن السراخنه
قسم اللغة العربية وأدابها، كلية الآداب، الجامعة المهاشمية، الأردن.

ملخص

الأهداف: سعى الدراسة لتحليل البنية العجائبية في واحدة من مقامات أبي الطاهر السرقسطي، التي تغلب عليها عناصر النص العجائبي عن غيرها من مقامات السرقسطي الخمسين: وهي المقام العنقاوية أو المقام الشريشية، موظفًا كاتبها الإبعاد أو الإغراب الحكائي لحكايات تعود في الزمن إلى "حكايات ألف ليلة وليلة" في استحضار طائر الرّخ والسندياد البحري للتدليل على الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية والسياسية للأندلس في عهد الطوائف والمرابطين، فلما قامة من النوع الاجتماعي الذي يكشف حقيقة المجتمع الحال الذي يستبدل بواقعه الخيال وسيلة للخروج من قيود الضعف والفقر وإحکام قبضة السلطة والفتنة في أمرهم العامة.

المنهجية: استعانت الدراسة بالمنهج التحليلي في توضيح البنية العجائبية في المقام العنقاوية للسرقسطي.

النتائج: تمكنّت الدراسة من تحليل البنية العجائبية في المقام العنقاوية متمثّلةً بالعناصر العجائبية الآتية: (السرد العجائبي، والوصف العجائبي وأنماطه (وصف الزمن، ووصف المكان، ووصف شخص الحكاية)، لُتُظْهِر مدى انعكاس العجائبي على الراهن (الحاضر) المتناقض الذي يعيشه الكاتب.

الخلاصة: وقفت الدراسة عند عناصر الخطاب العجائبي من توظيفٍ للسرد العجائبي متمثلاً بالسرد اللاحق أو السرد في الماضي العجائبي الذي يُعد صورة منعكسة للراهن المفترض بتناقضاته وما يقتضيه من وجود الرواقي الشخصيّة (السارد)، وغليته على السارد المفترض، فأغنى السرد الأبعاد المعرفية بسرد حديث فوق طبيعي من شأنه إفراز الحرية والتردد لدى الملتقي، أما الوصف العجائبي المعمد فتتمظّر في وصف الزمن ووصف المكان (البحر والجزيرة)، ووصف شخص الحكاية (الشيخ السديمي والعنقاء والسلحفاة والشيخ الزاهد) فتعاضدت هذه العناصر مجتمعة للكشف عن المحمولات الدلالية في المقام العنقاوية.

الكلمات الدالة: المقام العنقاوية، السرد العجائبي، الشخص العجائبي، الوصف العجائبي.



© 2025 DSR Publishers/ The University of Jordan.

This article is an open access article distributed under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution (CC BY-NC) license
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>

مقدمة

تناولت الدراسة المقامات العنقاوية أو المقامات الشريشية للسرقسطي التي حملت في طياتها دلالة هذين العنوانين، فهي ترتكز في الحكاية الخيالية على شخصية (العنقاء)، التي أثارت فضول السامعين وشوقت مريدي الشيخ السدوسي الذي يرويها، وفي تسميتها بالشريشية نسبة إلى شريش المطلة على البحر، وعلى حصن روطة وهو رباط يقصده الصالحون من شتى البلاد، ما يشي بالأبعاد الاجتماعية والسياسية في الفترة التي عاشها صاحب المقامات اللزومية والتي سيتم تبيتها خلال الدراسة.

والمقامات حكاية تخرج إلى ملخص (ابن الأثير، د.ت، ص93)، وهي "كتابة حسنة التأليف، أنيقة التصنيف تتضمن نكتة أدبية ومدارها على رواية طيفية مختلفة تُسند إلى بعض الرواية، ووقائع تُعزى لأحد الأدباء ومقصدها جمع ذرر البيان وشوارد اللغة ونواود الكلام، منظوم ومنثور، فضلاً عن ذكر الفرائد البدعية والرقائق الأدبية كالرسائل والخطب والمواعظ والأصاحيـك" (الهاشمي، 1969، ص388، 389)، أو "قصة قصيرة الحجم تُكتب بلغة موسقة (إيقاعية) موضوعها يدور على حدث واحد متخيل وشخصيات ثانوية محددة، وبطل واحد يشاركه راوية يتعارف عليه إثر كل مغامرة، يرويها عنه، وتقع أحداها في حدود مدينة أو منطقة واحدة، وفي زمن لا يتجاوز اليوم والليلة، غالباً الغوص في قاع المجتمع لتعريف الواقع الاجتماعي، ونقد طبقاته" (النجار، ص282)، "يودعها الكاتب ما يشاء من فكرة أدبية أو خطرة فلسفية أو وجданية أو لمحات الدعاية والمجون" (مبارك، 2010، ص185).

ولقد كتب المقامات الأندلسية من برع من الأدباء بفنون النثر من رسالة وخطبة ورحلة، وعدُّ من الشعراء كابن غالب الرُّصافي ولسان الدين بن الخطيب وابن أبي الخطيب، وقد تتقاطع المقامات مع أدب الرحلات كما في مقامة عمر بن الشهيد، ومقاماتي "خطرة الطيف" و"معيار الاختيار" وغيرها من مقامات لسان الدين بن الخطيب، وبعض المقامات خلت من عناصر المقامات كالشخصياتين الخياليتين "الراوية والبطل"، ومن العقدة وغيرها من العناصر فوضعها الدارسون في باب الرسائل (عباس، 1997، ص247)، وثمة مقامات أشبه بالخطبة الوعظية ويكثر هذا في مقامات السرقسطي الذي يَتَّخَذُ بطلُهَا (الشيخ السدوسي) فكرة الوعظ وسيلةً لجذب الناس والاحتيال عليهم ونبيل عطياهم" (علاونة، 2009، ص319)، وخروج المقامات عن شكلها الفني التقليدي، والمحمولات الفكرية التي تتضمنها يقودنا هذا إلى القول بتطور هذا الجنس الأدبي ليدخل في تيارات مضادة أصلاً للتجنيس المقامي في شكله الأول، فيصبح القصة والرسالة والرحلة وثارة في ثوب اللغة الشعرية.

إن الفيـمة الجمالـية أو المـوضـوعـية للمـقامـة لم تـعد تـطـالـبـ بالـنـظـرـ إـلـى طـبـعـهـاـ العـرـبـيـةـ الـخـالـصـةـ، أوـ منـ خـالـلـ مـقـارـنـهـاـ بـجـنسـ أوـ نـوـعـ آـخـرـ، وإنـماـ بـالـعـمـلـ عـلـىـ اـسـتـشـارـفـ الـمـكـوـنـاتـ وـالـسـمـاتـ الـمـشـرـكـةـ بـيـنـ (ـالـمـاقـمـةـ الـعـرـبـيـةـ)ـ وـبـعـضـ الـأـنـوـاعـ الـسـرـدـيـةـ الـأـخـرـيـةـ كـالـرـوـاـيـةـ الـشـطـارـيـةـ، أوـ حـتـىـ النـصـوصـ الـتـيـ تـسـتـعـصـىـ عـلـىـ التـحـديـاتـ الـتـجـنـيـسـيـةـ الـصـارـمـةـ، وـفـيـ ضـوـءـ هـذـاـ التـعـيـمـ أـتـيـحـتـ لـالـمـاقـمـةـ الـعـرـبـيـةـ فـرـصـ الخـرـوجـ عـنـ حـدـودـ (ـالـأـدـبـ)ـ أوـ (ـالـحـكـاـيـةـ الـتـيـ تـلـقـىـ فـيـ مـجـلـسـ)ـ أوـ (ـالـأـحـادـيـثـ)ـ الـتـيـ تـنـزـعـ إـلـىـ تـعـلـيمـ الـإـنـشـاءـ أوـ الـلـغـةـ، وـتـنـطـلـعـ بـالـتـالـيـ إـلـىـ نـوـعـ مـنـ الـعـالـمـيـةـ السـرـدـيـةـ الـتـيـ تـتـرـاجـعـ فـيـهـاـ الـخـصـوـصـيـةـ الـمـحـلـيـةـ لـلـمـقـومـاتـ الـنـوـعـيـةـ لـصـالـحـ الـآـفـاقـ الـإـنـسـانـيـةـ الشـامـلـةـ (ـأـنـقـارـ، 1994ـ، صـ9ـ).

أما السرقسطي صاحب المقامات اللزومية التي اخترنا منها المقامات العنقاوية موضوع البحث هو أبو الطاهر محمد بن يوسف بن عبد الله بن يوسف بن عبد الله بن إبراهيم التميمي السرقسطي (ت 538هـ)، لِيَبْ بالسرقسطي نسبة إلى سرقسطة؛ وهي مدينة شرق الأندلس وتعرف بالمدينة البيضاء لكترة جصّها وجيارها ولأنّ أسوارها القديمة من حجر الرخام الأبيض، وهي قاعدة من قواعد الأندلس واسمها مشتق من اسم (قيصر) وهو الذي بناها (الحميري، 1980، ص317)، ويقال فيه الاشتراكوني (الضبي، 1989، ص712)، واشتراكونه حصن من أعمال تطليقة منه أولئك، سمع أبو علي وأكثر عنه وأجاز له، وكان رحالة في طلب العلم، أنشأ المقامات اللزومية، وروى لنا عنه هذه المقامات الحكم أبو جعفر أحمد بن علي الأنصاري القرطبي، وتوفي بقرطبة من زمانه طاولته نحو من ثلاثة أعوام إلى أن قضت عليه في جمادى الأولى سنة 538هـ (ابن الأثير، 2000، ص130-131). أمّا النسبة لتميم فقبيلة استوطنت الأندلس، وهو معروف بهذه النسبة (أبو الطاهر التميمي) وذكر ذلك ابن الأبار في أكثر من موضع عندما ترجم لتلاميذه في تكميله الصلة، وفي الإحاطة 1/439.

وقد عاش السرقسطي فترتين من فترات التاريخ، وشهد ألواناً من الصراع الطبقي والسياسي، وعاصر ازدهار حركة ثقافية ضخمة في عواصم الأندلس كلها، فهو أديب مخضرم عاش فترة من حياته في عصر الطوائف وفترة أخرى في عصر المرابطين، فلا مرجع يذكر أنه اتصل بأمير أو تولى منصباً، وثمة خيط ضئيل في المقامات، ففي المقامات التاسعة والأربعين مدعًّا لتأشيني الأمير المرابطي (مقدمة المقامات اللزومية، 1982، ص14، 15)، ومن أهم مؤلفات السرقسطي؛ مقاماته اللزومية، وكتاب (المسلسل) في غريب لغة العرب، ويتبَّعُ أنَّ السرقسطي أول من عارض مقامات الحريري، ودليل معارضته لها عبارة جاءت في مقدمتها ونصلها: "هذه خمسون مقامة أنشأها أبو الطاهر محمد بن يوسف التميمي السرقسطي بقرطبة من مدن الأندلس عند وقوفه على ما أنشأه الرئيس أبو محمد الحريري بالبصرة أتعب فيها خاطره وأسهر ناظره ولزم في نثرها ونظمها ما لا يلزم، فجاءت على غاية من الجودة والله أعلم" (السرقسطي، 2006، ص17). وقد سمى السرقسطي مقاماته "المقامات اللزومية"؛ لأنَّه التزم فيها قبل حروف السجع حروفًا أخرى تختلف عن حروف السجع. الطراولي، 1988، ص143، 126).

وفي المقامات اللزومية ثلاثة أعلام رئيسة: المنذر بن حمام، والسائلب بن تمام والشيخ المكدي أبو حبيب السدوسي، والمنذر بن حمام ينقل الحديث ولا يتدخل بالكلام، أما السائب بن تمام فله دوران؛ فهو راوي الحديث وأحد البطلين الرئيسيين، والشيخ المكدي أبو حبيب السدوسي البطل الثاني، الذي يفتخض أمره، وتنكشف هويته في آخر المقامات بعد أن يكون قد احتال على السائب أو أوقعه في ورطة ما.

وتتدخل الأجناس الأدبية في المقامات عند السرقسطي؛ حيث يمثل النثر معظم المقامات ويضم الشكل والعقدة والحل، بينما يُعد الشعر بنية ثابتة في المقامات يستحوذ على القفلة والختام، ويتحلل ثنايا المقامات وحْبَكها، وهو من نظم السرقسطي نفسه، وكل مقامة من مقاماته الخمسين دارت في بلد معين امتداداً من الصين شرقاً حتى الأندلس غرباً، إلا بعضها التي لم يحدد فيها المكان، فهو لا يضع حدوداً أو ترتيباً معيناً للأمكنة التي يتتجول فيها كل من السائب وأبي حبيب اللذين يلتقيان معاً في المقامات كلها، على أن اختيارنا للمقامات العقاوية عن غيرها من مقامات السرقسطي يعود إلى توظيفه العناصر العجائبية التي يتناولها البحث بشكل كبير وجلّي في هذه المقامات، في حين رُكِّرت مقامات لديه على العجائبية المكانية مثل (المقامات البحريّة) أو عجائبية الشخص كـ(مقامة الدب).

التعريف بالمقامة العقاوية: لقد استمدت هذه المقامات عنوانها من إحدى شخصياتها وهو (فرخ العنقاء) الذي كان يرعاه الشيخ الذي برع للسدوسي وجماعته في الجزيرة، وقد كان سبباً في تصديق الناس لغراييه وعجائبه كونه إحداها، وبعده عن الناس أثر العيش مع هذا الطائر، وقد وجد فيه أنسه، حتى جهل من المخلوقات ما كان إنسانياً أو جنّياً، وفي نسخة الفاتيكان كان ترتيب هذه المقامات السادسة والثلاثين، وسميت بمقامة العنقاء أو الشريشية، بينما في النسخة التي اعتمدها أحمد بدر ضيف ف تكون المقامات الرابعة والأربعين، وربما إطلاق اسم (الشريشية) على هذه المقامات وبالربط بين الصفات الطبيعية لمدينة شريش المطلة على البحر، والمكان الذي وقعت فيها الحكاية الفرعية على جزيرة مطلة على البحر والتي سميت بها المقامات لاحقاً (العقاوية) رابط يدفعنا إلى مدارسة الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية والسياسية للمنطقة في عهد الطوائف والمرابطين والوصول إلى الرمز أو إلى دلالات ذلك الإبعاد أو الإغراب الحكائي لحكايات تعود في الزمن إلى حكايات ألف ليلة وليلة، فيما يذكرنا بطار الرخ والستباد البحري وأر أن الكثير من المواقعات والرموز تلتقي بين حكايات السدوسي وحكايات (ألف ليلة وليلة) الغرائية، على أن السرقسطي لم يكن يقصد من هذا الإبعاد إلا دلالات مقصودة في عصره وزمانه، وتُنْجِعُ هذه المقامات في غرضها الاجتماعي منع المقامات المشرقية لدى الهمذاني والحريري في جعل الحيلة وسيلة للتكتسب من الناس، على أنها تحمل أبعاداً سياسية واجتماعية واقتصادية تمثل الوضع العام الذي كانت تعيش فيه الأندلس زمن الطوائف ثم المرابطين.

موضوع المقامات وغرضها: تبدأ المقامات بذكر المكان الذي نزل فيه السائب بن حمام - راوي المقامات - وهو (أرض الصين) مع شخص مصاحب ومُعِين له على الرحلة، وقد كان عالماً وأديباً ومنجماً ومهندساً... ويقتدِم السرد إلى أن يصل إلى التمهيد لظهور البطل، إذ يعود صاحب السائب في أحد الأيام إليه فرحاً، وكما يصفه "الناشون الريّان يمرح مرح الطُّرف..." وهذا الوصف يعقبه تساؤل من السارد (السائلب) عن الحال التي وصل إليها صاحبه، والذي يذكر له أن السبب هو لقاءه بشيخ صاحب علم باهر، وفكراً ساهراً، وأدب بارع... وهذا الإعلان الصريح من قبله يكاد يكون الانطباع الأول الذي يكتونه عن شخصية البطل، ومن خلاله ينقد السائب لأن يراه، فيجد شيئاً قد تحلّق حوله جمّعٌ من الناس ويدأ بسرد الحكايات التي مرت به حيث يصل البطل مع جماعته إلى جزيرة النجاة، ولكن المفاجأة تحدث عند رؤيته الطائر العلّاق الذي يشرب الماء من النهر وفي حالة من استغراب البطل وجماعته يُقبل رجلٌ يقطع حالة الاندماش يظهر أنه ناسكٌ وعابدٌ قد زهد في الدنيا، ويبدو استيحاش هذا الرجل من هؤلاء الناس بظهور الخوف من الآخر، حيث لم يتعُّرَّف على الجماعة إن كانوا من الجن أم الإنس. وقد تكونت بين هذا الرجل وصغير العنقاء ألفة تخرق الواقع في ذلك العالم الغرائي فأصبح هو الذي يرعاه، وبين العالمين الواقعي والمتخيّل استطاع هذا الرجل وهو السدوسي أن يستحوذ على عقول الناس وسلّهم ما في جيوبهم، فكانت هذه وسليته للتكتسب من الناس باستغلال سذاجهم، فالمقامات من النوع الاجتماعي الذي يستجلي حال المجتمع الذي يعيشها وما يعتوره من جهل وغفلة وقلة دراية وعلم، وهو المجتمع الحال الذي يستبدل بواقعه الخيال وسيلة للخروج مما عليه من ضعف وفقر وإحكام قبضة الساسة والفتنة في أمورهم العامة.

مفهوم العجائبي:

استقبل النقد العربي المصطلح الغربي (العجائبي) بعدد كبير من الترجمات يتجاوز السبع عشرة؛ منها (الفانتاستيك، والغرائبية، والغريب، والخارق، والخوارق، والعجائبي، والفاتناتيزيا، والاستهامي...) وتعود التسميات حسب اتجاهات النقاد العرب في فهم المصطلح والتقييد له، ولم يتم الالتفاق على مصطلح يدلّ على الرؤية الغربية له، فهناك من نقله حرفيًّا عن الغرب بصيغة (الفانتاستيك) ومهما حلّيفي شعيب في كتابه (شعرية الرواية الفانتاستيكية)، (بغدادي حسين، 2021، ص 442، 443)، وهناك من رأى أنَّ مصطلح (العجائبي) بديل عربٍ مناسب للفانتاستيك التقليدي الغربي الذي ينقطاع معه في الموضوعات والأمور الخارقة غير المألوفة، وفي سرد الخيال وفوق الطبيعوي ويختلف عن الفانتاستيك الحديثي الغربي ذي البنية المتميزة، ويهتم بتقلبات التركيب والخطاب في السرد وأسلوب الكتابة والتصوير وتعدد أشكال اللغة والوعي.(تنفو، 2010، ص 18)، وفي حين النظر للعجائبي من ناحية توظيفه في النصوص الأدبية، نجد اختلافاً واضحاً في مفهومه وطريقته صياغته؛ فبعض القصص أو الروايات تستلهم العجائبي في أجزاءها كافة، مثل القصص ذات الطابع الشعبي أو الأسطوري كألف ليلة وليلة، ورسالة التوابع والزوابع لابن شهيد، ورسالة الغفران لأبي العلاء المعري.(الرقيب، 2019، ص 113)، ويشير ابن النديم إلى أنَّ أول الكتب التي حملت عنوان العجائبي كتاب (العجائبات الأربع) لپهشام الكلبي، ومنذ القرن

الخامس الهجري بز الميل نحو الغريب والعجيب بوضوح وغاية الإمتاع وإثارة التلقى بعيداً عن النسق الديني، الأمر الذى ولد عند الطبقة العاملة تحفظاً إزاءها ومنهم ياقوت الحموي وابن خلدون (الكعبي، 2005، ص. 70، 71)، وأكثرا ما تبلور العجائبي في خطاب الرحلة العربية وسط مناخ ثقافي عام وضمن متحفٍ متعدد يرتكز على طبيعة إدراك مزدوج للمأثور واللامأثور، أو الطبيعي وفوق الطبيعي، وبين المرئي والغيبى، وهي عناصر تشتراك معاً لتجسيم المجهول بالمعلوم (حليفي، 2006، ص. 465)، وارتباط العجائبي بفوق الطبيعي هو الذي يفرز جدارة فوق الطبيعي كمكون أساسى للخطاب العجائبي، فاسميه بمواصفات غير عادلة متعلقة وهو ما ينطوي عليه، الصور فوق الطبيعة كلباً (الخامسة، 2005، ص. 63).

وقد عرف (تودوروف) الأدب العجائب من ناحية التلقي "بأنه التردد الذي يحسّه كائن لا يعرف غير القوانين الطبيعية فيما هو يواجه حدّاً فوق طبيعى حسب الظاهر".(تودوروف، 1993، ص18)، ونرى أن المقاومة تحفل بموروث حكائي يمتحن فيه الواقع بالحياة، والحقيقة بالأساطير والخرافات وهذا ما يجعله مجالاً لدراسة العنصر العجائب؛ حيث تميزت المقاومة بالتنوع والشمولية في أشكال القصص والعناصر الفنية.(تفغو، 2010، ص16).

ومن هنا نتناول المقاومة العنقاوية وفق محددات البنية العجائبية:

١. السرد العجائي: يطرح الخطاب العجائي بلاغة جديدة في الكتابة تتماشأ مع تسمية (واين بوث) ببلاغة التخييل، تشتمل على مجموعة من التقنيات التي يستعملها السارد أو المؤلف حتى يفرض على المتلقي العالم المتخيل، موظفاً جذور التخييل كي تبرز مثل واقع قائم وتجربة كابوسية معيشة أمام المتلقين، وهذه لعبة المفارقة لدى المؤلف التي يتبع بها منعji سردياً خاصاً وغير مألوف يضع المتلقي في خانة تصديق الأحداث فوق الطبيعية.(حليفي، 2009، ص 146)

ويُسَعِ السرقوسطي في مقامته من خلال الحكاية العجائبية إلى توظيف السرد اللاحق وهو "السرد في الماضي العجائبي الذي يُعد صورة منعكسة عن الراهن المُعَرَّب بتناقضاته؛ فالماضي هو منطقة جاذبية التيه وانصهار العقلي باللأعْقَلِي في إطار رؤية تتأسّس وسط هذا النسج العجائبي، فبلغة التخييل الفانتاستيكي تعلم بالإيمان والتقنيات السردية لأحداث الماضي لتمرير الواقع البوحي حق لا تفقد قوتها العجائبية". (حليفي، 2009، ص 148، 147)

والسرد العجائبي يحتاج إلى الرواية الشخصية (السارد)، الذي "ينفعل بالفضاء الذي يوجد فيه، ويقع عليه الفعل إيجاباً وسلباً، ويتميز عن الرواية المبئر باستعماله ضمير المتكلّم (مفرداً أو جمعاً) أي يقدم ما وقع له بالذات" (يقطن، 2012، ص 186)، وفي بنية المقامات السرقوسطية يعتمد السرد على روّاينيّن هما (المنذر بن همام والسائل بن تمام)، ويعوّل عليهما في المقامات "كسلسلة من الرواية (السنّد) ليؤكّد للمتلقّي حقيقة الواقع" (الرواشدة، 2003، ص 103)، فالسائل هو الشاهد على سردية البطل العجائبية وهو الذي يكشف حقيقة البطل المحتال، وكأنّ يد القدر تسقه إلى الشّيخ السدوسي في كل مقامة، ليضع المتلقّي أمام فك المفاجأة، فالسدوسي يخاطبه العجائبي الذي يلغّفه بأصوات الوعظ والدين والحكمة يتمكّن من الجمهور (الحاضرين أو الذين يقرؤون المقامات حتى اليوم) وإن استحکم صوت الرواية الشخصية/ السارد في ضمير المتكلّم منبئاً عن الذاتية وتضخيّمهما بالأحداث العجائبية التي مرت بها، وهنا نحن أمام مواجهة لنمط من أنماط السارد "الذى تتقاطع فيه شخصية المؤلف مع السارد في نقاط عدّة على إثرها يتم تقطّع ما هو واقعى بما هو متخيل، وهذا التقطّع يقضي بالنسبيّة في رؤية الأشياء، فيغدو المحكي اغترافاً من الذاتي وغير الذاتي، ومن العقلي واللأعْقَلِي، ومن الطبيعي وفوق الطبيعي، فهذا التقطّع بين المؤلف والساّرد هو محاولة للإيهام بواقعية الحدث، وتمرير التعجّيب للمتلقّي عبر أردية الواقع". (حليفي، 2009، ص 156).

والسائل بن تمام هو راوي الحديث وأحد البطلين الرئيسيين، يبحث عن العلم ويبتغى الناس الصالحين، وهو كذلك رحالة لا يستقر في مكان أو بلد، يقول: "إلى أن حللت بأرض الصين، فصاحبها ذا رأي سديد وعقل رصين، فنحاجيته ونaganjy... وهو الراوي المثير الذي "يتكلّف برصد الفضاء الموضوعي، وبالوصفت يقدم لنا العالم الذي يشاهدناه باستخدام ضمير الغائب حين يصف الأبعاد المكانية وأبعاد الشخصيات، ومثاله قوله في الفتى الذي رافقه في بلاد الصين": صاحبها فتى... وكان مع ذلك قويُّ الخلب، ذكيُّ القلب... يُدارس الأطباء ويُجالس الألباء، ويُؤلَّم بالمعارف" (السرقسطي، 1995، ص 336)، ووصف البطل (السارد الثاني) السدوسي والذي ظهر في صورة شيخ كبير السن، يملك العلم والخيال "وهو مهدرٌ هدير الفحل ذي الشقاشة، وبنقض، في حديثه اتفاضل، الساري أو الواثقة، بكلٍّ سيم من الصواب، اشارة" (السرقسطي ، 1995، ص 338).

ويبدئي سارد الحكاية العجائبية/ حكاية العنقاء أو ما أسميناه آنفا (الراوي الشخصية)، وهو البطل السدوسي حكايته ببداية إغرائية تظهر في خطابه: "يا أهل الصين، أين أهل الرأي الأصيل، والعقل الرصين؟ أين النفوس الأبية والهمم العربية؟ أين الأفهام الذكية؟ أين الأنباب الزكية؟ أحدهما بالغرائب، وأختيرها عن العجائب...وكنت في أقصى بلاد المغرب، قد ضربت في الأرض كل مضرب" (السرقسطي، 1995، ص 338)، وهذه البداية تحتل الجمهور للإصغاء، وتشوّقه لمعرفة المزيد، فكيف لأهل الصين أن يفهموا أولا لغته العربية وهم يتحدثون بلسان غير عربي، ثم يخاطبهم مخاطبة العربي صاحب النفس الأبية والهمم العربية وهذا الأسلوب الأشبه بخطبة لا يفقهه سوى العربي، أقطن السرقسطي لهذه الأغلوطة، ألم كانت أغلوطة مقصودة وجّهها مبطنةً لأهل المغرب؛ فقد خص حكاية الشيخ السدوسي في أقصى بلاده المغرب، وهو المقامي الذي عاصر في المغرب آل تاشفين المرابطين وما كانت عليه بلاد المغرب والأندلس من حروب وفتن وانقسامات، حتى أن الناس لم يفطنوا لأمورهم؛ حيث يوظف السرقسطي المفارقة فتارة يصف أهل الصين بالعقل، والرصان، وتارة يقول: "ما أنتم هذا الصفع، الا كالكلما أهـ الفقع، لا تدرون ما الجيمان، ولا ما الصفات والألوان، ولا ما تضمه الأمصار، ولا ما

جرت به الدهور والأعصار" (المقامة، ص338)، إنها بداية ليست إغرائية على جمهور الحكاية، بل على المتكلمين والدارسين باختلاف طبقاتهم، فهذا التناقض بين الصين/شرق الأرض، والمغرب يدفعنا وينغينا لخيار صراع درامي في المشاهد السردية اللاحقة، ولهذا التناقض أبعاده؛ حيث وسع السرقيطي المكان فجعله امتداد المغرب بأقصى الشرق، وولعه بالمغامرة والتنوير الفكري، وإطلاق الحرية في التعبير عن كل أنواع التابوهات أسقطها جمبيعاً على تلك المساحة المكانية الشاسعة المتخيّلة، فهو لا يعجبه حال البلاد السياسية فتدعى ثقافته الدينية بين سطور المقدمة إلا أنه يحترم الجانب الديني للمرابطين ويلمح لشيء منها في بعض المواطن.

أما الوظيفة الكرونولوجية (الميقاتية) للبداية فتظهر بصورة سرد استرجاعي، وهي نقطة التفاعل مع الوقفات الأخرى في السرود المتتالية للمحكي العجائي، فهو يتبع الأحداث في زمن متعدد ومتسلسل، ليحدد نقطة التأزم" (محيسن، 2023، ص62)، في قول السارد البطل: "وكنتُ في أقصى بلاد المغرب، قد ضربتُ في الأرض كلَّ مضرِّب، حتى أفضى بنا السيرُ إلى قفرة ديموم... فيينا نحن نسير إساداً ونقيمُ من أشباحنا مَنَاداً، إذ أفضينا إلى أرض ملساء، ورملةٍ وعسَاء...". (المقامة، ص338).

2. الوصف العجائي: إن اشتغال السرد والوصف معاً في الخطاب العجائي هو اشتغال قائم على التعايش بين باقي المكونات الأخرى، وإن كان السرد العجائي يستخدم لإغناء أبعاد معرفية تتعلق بسرد حدث فوق طبيعي، وإبراز العناصر العجائية فيه لأجل خلق معرفة معينة، تفرز الحيرة والتردد، بالإضافة إلى الجانب الدلالي الذي يسهم في إرساء محكي عجائي ذي أنس، فإن الوصف العجائي يجيء متعددًا وحيدًا مرفوعًا بأسلوبية جديدة تكسر البلاغة الأحادية للمعجم، فتعمّل على إخضاب أبعاد النص الفني والإلوجية. (حليفي، 1995، ص181).

ومن أنواع الوصف في الخطاب العجائي الذي تتمظهر في المقدمة العنقاوية:

أ. وصف الزمن: يظهر في هذه المقدمة تهجم البطل على الدهر (والدهر عاد فدعي، أشكو إليك انحرافه)، وذلك لغموضه المخيف، غير أنه يعقب أحياناً الولات (ولَّ وأعرض عنِّي، ومن بطيقُ انصرافه)، وتقاباته كثيرة؛ فيقول السدوسي عند وقت استجاء العطايا بعد سرده الحكاية "أهيا الناس، الأريب حبيب، والغريب مسترِّيب، والدهر دوار، والناس أطوار، والعدم زوار، والثروة نوار، والكريم يخجل، والغريم يوجل".، كما أنَّ شخصية البطل (الشيخ السدوسي) قادرة أن تسرُّ أغوار الأرض المتباعدة في القدم، فكيف دخل في زمن العنقاء الأسطوري، فأسقطه على أبعاد دلالية مواتية لعصره، فهذا يدلُّ على براعة هذه الشخصية في التحول والتقمص والارتفاع متماهية بذلك مع شخصية السائب الذي يرحل في كلِّ البلاد وهي شخصية المؤلف ذاته الذي تتنقل في الأقطار لأجل العلم واكتشاف مجاهيل الأرض، وهذا الزمن الحكاية يتلقَّ مع كون الحكاية من الخرافية والأساطير وقد يأخذ إليها من أجل صرف النظر عنه أو كشف النقاب عن مراميه.

ب. وصف المكان: ولقد ذُكر في المقدمة أمكناً حقيقةً لأعلام من البلاد من مثل: (الصين/ المغرب / النيل/ دجلة والفرات)، وتحمل الأماكن الواقعية دلالات متعددة فقد استخدمها المقامي من باب الإغراب المكاني حتى لا تتفق مع أماكن حقيقة تجري فيها الأحداث الواقعية، مثل الصين إذ وافقت أرض الأندلس وما يجري فيها من حوادث أعمجت الناس وغلّقت على الأفهام، وظهرت السذاجة لأنَّ يصدق الناس الخيال وينحون صاحبه العطايا والهبات، وينذِّر المغرب الذي تتنطلق منها الرحلة لكنها الرحلة الخامسة للنصر الذي قد بدأ من المغرب على يد ابن تاشفين؛ فهو تلميذ لما جرى للأندلس عند دخول المرابطين إليها، وقد ذكر السرقيطي أنه كان في أقصى بلاد المغرب حينما صدَّ تلك القفرة الديموم التي ما كانت إلا سلحفاة عظيمة أفضت بهم إلى البحر أثناء مسيرها، فقد يكون السرقيطي قد لمح كذلك إلى وجود تلك الأرض وراء بحر الظلمات (المحيط الأطلسي) وهي القارة الجديدة (أمريكا)، لم يتوقف حلم الإنسان في التفكير بما وراء البحار، وإن كان الرحال يدركون تماماً أنَّهم كشفوا سرَّها قبل كولومبوس بقرون، بينما ذكره أراضي من المشرق كالنيل ودجلة والفرات قد يكون من باب تعلُّق السرقيطي بالشرق واعتزازه بهمهم العربية إلا أنَّ هذه البقع تَعْدُ بُؤرَّ الخير والعطاء؛ فهي أهار تفيس من ماهماً لتمتع الأفواه من الجوع وتنعش الحياة الاقتصادية في مقابل تردِّي الأحوال الاقتصادية في الأندلس الذي دفع بالناس للهجرة واستغلال اللغة والفكر والثقافة لسلب عقول الناس بالخرافات بدلًا من توعيهم وتنويرهم لوضعهم، وتعزيز العلم بهم كونه الوسيلة لنحرر عقولهم ثم أوطانهم من كلِّ ضيْم، أما المكان المفتوح للتَّأوِّل فهو البحر؛ هو مكمِّن أسرار الكون حملها في جوفه، وهو محفوف بالمخاطر والأهوال، وفي المقدمة لولاه ما كان ذلك الاتصال بمن ينقد الجماعة المستغيبة من لجة أهواه الأرض التي وطئوها فرأوا فيها الناعم الذي يسرُّ، والخطر والمصاعب التي تداهم فتذيق المرة وكانت ظهر سلحفاة البحر الضخمة)، فاختار السرقيطي البحر؛ لأنَّ المهمة التي تنتظر الجماعة صعبة وتحتاج همماً عالياً وهذا يعيدها إلى خطاب السدوسي لأهل الصين بأصحاب اليمم العربية، ونلحظ إغريًا مكانيًّا ساعد الكاتب على إخفاء مراده، فالبحر حلقة الوصل التي من خلالها استجدد ملوك الطوائف الضعاف المتجرون من كلِّ وسائل النجاة بالأمير المرابطي في المغرب يوسف بن تاشفين ويمثله في المقدمة الشيخ الحكيم (ورد في المقدمة: قال فماتت إليه أهواقنا والتَّفَتَ عليه أرجاؤنا، فقلنا له يا أهيا العابد الزاهد والوادع المجاهد، نحن قوم عراناً كيت وكيت لو علمتْ أمرنا رحمة وبيكت)، والذي بما يملكه من طائر مطواع استطاع أن ينقد الجماعة ويعيدهم إلى أوطانهم سالمين قبل أن يغرقوا أو ينفقوا في الجزيرة التي لا تناسبهم عيشاً ولا تكِيافاً، وهي المغرب بينما يلادهم على الجهة الأخرى من البحر وهي الأندلس التي استطاع يوسف بن تاشفين تخلصها من أيدي القشتاليين الذين استولوا عليها بسبب الفتنة الداخلية بين ملوك الطوائف، فتمكنَ المرابطون من تحريرها وضمها إلى ملوكهم، فبعثت الأندلس من جديد من دمارها ورمادها وهذا

رمز العنقاء، فهي عنقاء الأندلس الذي أرجعت الأمور إلى نصايتها، لا كما عُهد عن العنقاء من أنها تغرب من تأخذه فلا يعود، وهذا انزياح أسطوري استغلّه المقامي بطريقة ذكية ليوصل للمثقفين دلالة رموزه التي ابغاها، وربما يوضح ذلك الفقرة الآتية من المقامات قال: "فما زلتنا كذلك حتى جثم ذلك الطائر وتعلق به منا كلُّ سادر وحائر، فتملأنا دفءاً ووطاء،... ثم لما صدَّع الفجر ووضَّحَ واخضَلَ الندى ونضَحَ، سار في الهواء سيراً فيقاً، وجعل السحاب يسايرنا رفينا... إلى أن فارقتنا البحار وعلمنا أنَّه الإصحار،... ثمَّ أخذَ في الانصباب والانحطاط، إلى واسع من الأرض ملطاً، إلى أرض ذات أشجار وأنهار، ورياض مونقة وأزهار، فخُبِّرنا أنها من أرياف النيل وشطوطه، ومجاريه وخطوطه، فحمدنا الله على نعمائه، وتقلينا بين أرضه وسمائه، ثمَّ تفرقنا شذر منذر، واستقلنا إلى أوطاننا". (المقامات، ص343)، إلا أن الفقرة التالية تعرَّض بأمر قائم، تلاَّكَ ما وصفه لاحقاً، فهو موجَّه لفَتَّةٍ تخالَفَ أمر ساقتها فيما قدَّمت، وكأنَّ ما اختتم به من حكاية العنقاء هو حسْرَةٍ في قلبه على ما آلتُ إليه البلاد من ضعفٍ في أواخر حكم المرابطين من فتنٍ وخلافاتٍ وحروبٍ أودَت بحالِ البلاد فحوَّلتُ الخيرات إلى ويلاتٍ، فنجدَه يقولَ مخاطباً أهلَ الصينَ مبعِداً بهم عن الشَّخصَوصَ الحَقِيقَةِ: "فَأَيْنَ أَنْتَ مِنْ هَذِهِ الْعَجَابِ الْزَّهْرِيِّةِ، وَالْغَرَائِبِ الْمَهْرِ، وَالْعَوَاطِفِ الْلَّطِيفَةِ وَالصَّنَائِعِ الْمَطِيفَةِ، وَكُمْ لَهُ مِنْ فَرْجٍ بَعْدَ شَدَّةِ، وَظَفَرٍ بَعْدَ عَدَّةٍ"؛ وهذه الحال ما خلصتُ بالشيخ أبي حبيب السدوسي من عوزٍ وفَاقَةٍ أن يستخدم حيلة الكلام ذريعة لسدَّ الرَّمْقِ والتَّكَبُّ من الناس" (المقامات، ص343).

ج. وصف شخصوص الحكاية: ففي وصف الشيخ السدوسي نستظير أنه رحالة، عركته الحياة والرحلات بخبرة في الأماكن وأوصافها وبقصص الغرائب والعجبات؛ فهو يمتلك قريحة أدبية وقدرة بيانية فائقة، وكل هذا يطوعه لتصوير المجتمع الأندلسي، ونقده، والواضح أنَّ حيلته اللغوية في سرد الأقاقيص تبيَّن وسيلة شغفه لجمع المال بأية طريقة مشروعة أو غير مشروعة، والداعفُ وراء ذلك الفقرُ والهمُ المادي، فيتعرف بذاته للسائب بعد أن كشف حيلته ومقصدها، بقوله: فاعذرْ أخاك ودعه واقبلْ هُدُيْتَ اعترافه

أما علاقة الرواية والبطل بالمؤلف فتكمِّن في أنَّ المؤلف يُسقط بعضَ الأوصاف على بعضَ الشخصيات مُقاماته، كما وصف السائبُ صاحبَه الذي لقيه في الصين "فصاحبَها ذا رأي سديد وعقل رصين فناجيته وناجاني، وجعلَه موضعَ السر من أشجاني،... بُدِّارُسُ الْأَطْبَاءِ وَبِجَالِسِ الْأَلْبَاءِ،... بَرَعَ في الْحَسَابَاتِ وَالْهَنَادِيسِ... وَرَبِّما تَكَلَّمَ فِي عَلَمِ النَّجَمِ..." وهذه الأوصاف قد تكون لأحد مشايخ السرقسطي ممَّن ارتحلَ لأخذِ العلم، وهذا ما يتفق مع وصف السائب في غايته من الرحلة والسفر، كما أنَّ موسوعية العلم ظهرت في وصف الشيخ السدوسي وهذا ما كان من شأن المرتحلين لأجلِ العلم، وتتبَّدِي الثقافة الدينية فيما يرويه السدوسي عن الشيخ في حكاية العنقاء عندما رأى الجماعة وجهل ما هيَّهم فتضَعَّفَ الله بالدُّعَاءِ في قوله: "اللَّهُمَّ آنِسِي بِالْوَحْدَةِ وَالْعَتَّالِ، وَجَبَّنِي رَوَاعَ الرَّجْفَةِ وَالْزَّلَالِ، اللَّهُمَّ إِلَيْكَ الْإِنْقِطَاعُ وَأَنْتَ الْمُطَاعُ، رَضَالِكَ مَنَّاَيِّ وَبِكَ غَنَّاَيِّ أَنْسِي ذَكْرَكَ وَعَمْلِي شَكْرَكَ، إِلَيْكَ ارْتَفَعَ يَدِي وَمِنْكَ رَشْدِي وَهَدَيِّ... اللَّهُمَّ عَلَيْكَ رَزْقِي وَسَرِّي، وَلَكَ شَفَعِي وَوَتْرِي... يَا مَنْعِمُ يَا وَهَابُ مَا أَحْذَرُ غَيْرَ سَخْطَكَ وَلَا أَهَابُ..."، وهذا انعكاس للثقافة الدينية التي امتلكها السرقسطي من خلال رحلاته فتبدَّلت من خلال كتاباته.

شخصية السلفة: وتبَرُّز في وصف مُستَبَقَ لها، وذلك لأنَّها ضلَّلتُ الشَّيخَ السدوسي وجماعته فظَنُّوا أنها "أرض ملساء، ورملة وعسَاء، كالمَجَانِ أو التُّرسِ، ذاتُ الْوَانِ كَالْجَادِيِّ أوِ الْوَرْسِ"؛ ويسرد بصوتِ الرواية السارد للأحداث بضمير المتكلِّم مدللاً على الرفقة في رحلته "فَمَشَّيْنَا فِيهَا مُشَيًّا، وَوَطَّنَّا مِنْ مَتَوْهَنَّا بَرْدًا وَوَشَيًّا، فَبَيْنَا نَحْنُ كَذَلِكَ إِذْ اسْنَابَتْ بِنَا تَلْكَ الْأَرْضَ وَاسْتَدَارَ بِنَا الطَّوْلُ مِنْهَا وَالْعَرْضُ، فَطَوَّنَا الْمَرَاحِلُ وَرَأَيْنَا الصَّهَارِيَّ تَمَشِّي بِنَا وَالسَّوَاحِلُ، إِلَى أَنْ رَأَيْنَا الْبَحْرَ يَسِيرُ إِلَيْنَا أَوْ نَسِيرُ إِلَيْهِ... فَعَلِمْنَا أَنَّهُ حِيَوَانٌ بَحْرِيٌّ أَصْحَرُ ثُمَّ أَبْحَرُ، وَخَلَقَ عَظِيمٌ اتَّجَعَ، ثُمَّ رَجَعَ، أَوْ أَشْمَسَ ثُمَّ قَمَسَ فِي الْمَاءِ وَانْغَمَسَ" (المقامات، ص339) وكنا أشرنا إلى أن تضخيم حجم السلفة حتى غدت جزيرة في وضع مضطرب في تحركها يعكس حال الأندلس من اضطرابات سياسية واقتصادية وهي بالحاجة إلى ملاذ يخلص إلى بَرَّ أمان بَرَزَ في شخصية الشَّيخِ الْحَكِيمِ وَطَارِ العنقاء.

شخصية الشَّيخِ صاحبِ العنقاء: إذ وصفه السدوسي بصفاتٍ شَكْلِيَّةٍ حينما التقاه هو ورفاقه بعد نجاتِهم من السلفة البحريَّة "إِذْ نَحْنُ بِرْجُلٍ مُشْعَانٍ (منفوشُ الشِّعْرِ) الرَّأْسُ، كَالْقَوْسُ أَوَ النَّاسُ، قَدْ انْحَنَى وَاحْدَوْدَبَ، وَقَرَأَ الْدَّهْرَ وَأَذْبَ، فَاسْتَوْحَشَ مَنَا وَاسْتَنْفَرَ، وَسَيَّحَ اللَّهُ وَاسْتَغْفَرَ"؛ ويدوَّ أنَّه كان على خبرة في الحياة وشُؤون البشر ولقي منهم ما لقي في وصفه إياهم بعد إنكاره تمييزه للأجناس عندما رأى الشَّيخَ السدوسي ورفاقه حيث يقول: "أَجَنْ أَمْ إِنْسُ؟ وَنَوْعُ أَمْ جَنْسُ؟ مَا هَذَا الطِّيفُ الْطَّارِقُ، وَالسَّهْمُ الْمَارِقُ، وَالْأَمْرُ الْخَارِقُ؟ جَنْسٌ كَرِيمٌ لَوْلَا الْغَرِيمِ، وَنَوْعٌ فَاضِلٌ لَوْلَا يَنْاضِلُ، وَأَنْسُ خَالِبٌ لَوْلَا يَغَالِبُ، وَخَلْقٌ حَسْنٌ لَوْلَا اللَّسْنُ، وَخَلَالٌ رَهْوَةٌ لَوْلَا الشَّهْوَةُ، وَإِلْفٌ الْأَلْفُ لَوْلَا أَنَّهُ تَالَّفُ، وَنِعْمَ الْأَحْلَافُ لَوْلَا الْخَلَافُ" وفي وصف الشَّيخِ لهذهِ الجماعة يتداعى لنا أنَّ هذا الشَّيخُ من الزَّهَادِ أوَّصَاحِبِ الْكَرَامَاتِ الَّذِينَ يَتَبَيَّنُونَ بِالْأَشْخَاصِ وَالْوَقَائِعِ، إِنْ كَانَتْ نَبَوَةَ تَقُولُ الْحَقِيقَةَ بِصُورَةِ غَيْرِ مِبَاشَرَةٍ؛ لَذَا فَنَرَهُمْ مُعَتَلَّاً بِالْجَزِيرَةِ مُتَنَسِّكَّاً فِيهَا، فَلَرِبَّمَا هَذِهِ الْجَمَاعَةُ الَّتِي يَشِيرُ إِلَيْهَا الزَّاهِدُ تَرْمِزُ لِأَهْلِ الْأَنْدَلُسِ الَّذِينَ يَتَمَتَّعُونَ بِالْخَلَاقِ الْإِنْسَانِيَّةِ الْعَالِيَّةِ (الْكَرَمُ وَالْفَضْلُ وَالْأَنْسُ وَالْحُلْقُ الْحَسْنُ وَالْخَلَالُ الرَّهْوَةُ "الْدَّمَثَةُ" ، وَالْأَلْفَةُ وَالْتَّمَسْكُ بِالْجَمَاعَةِ "الْأَحْلَافُ") إِلَّا أَنَّهُمْ يَمْبَلُونَ إِلَى أَهْوَاهِهِمْ وَشَهَادَتِهِمْ (من العداوةِ والخلافِ والفتنةِ واتِّباعِ الشَّهْوَاتِ وَالنَّفَاقِ)، إِضَافَةً إِلَى أَنَّ الشَّيخَ الزَّاهِدُ يَتَمَتَّعُ بِالْحُكْمَةِ وَالْفَرَاسَةِ عِنْدَمَا فَسَرَ لَهُمْ أَمْرُ السَّلْفَةِ بَعْدَمَا أَخْبَرُوهُمَا أَصْاحَاهُمْ، بِقَوْلِهِ: "تَلْكَ سَلْفَةُ هَذَا الْيَوْمِ الْزَّاهِرِ، وَآفَةُ الْفُلْكِ الْمَوْاخِرِ، كَمْ هَلَكَ مِنْ هَالِكٍ، وَسَلَكَ عَلَى ظَهْرِهَا مِنْ سَالِكٍ، سَبَحَانَ مِنْ قَضَى لَكُمْ بِالنَّجَاهَةِ، وَوَازَى بَكُمْ أَرْضَ النَّجَاهَةِ" فالشَّيخُ يَقْضِي بِأَهْمَهِ وَصْلَوَةِ الْخَالِصِ الَّذِي تَكُونُ فِيهِ نَجَاتِهِ وَالْمُؤَلَّفُ فِي إِغْرَابِهِمِ الْمَكَانِيَّ يَشِيرُ إِلَى أَرْضِ الْمَرَابِطِينِ وَمَا يَتَمَتَّعُونَ بِهِ مِنْ الزَّهَادِ وَالرِّبَاطِ لِلْعِبَادَةِ وَالْجَهَادِ وَتَدَلُّلِ عَلَيْهِمْ شَخْصِيَّةُ الشَّيخِ الزَّاهِدِ وَيَتَمَيَّزُونَ بِالْعُنْقَاءِ الَّتِي هِيَ وَسِيلَتِهِ لِإِعَادَةِ الْأَنْدَلُسِ إِلَى سَالِفِ عَهْدِهِا

المجيد بعد أن استحكمت بها فتن الطوائف وغزو القشتاليين.

شخصية العنقاء: وسوقه للحديث عن العنقاء أو العنقاء المغرب أو عنقاء مُغرب أو الفينيق (الفينيكس) في الترجمات الحرافية، هو طائر خيالي ورد ذكره في قصص مغامرات السندياب وقصص ألف ليلة وليلة، وكذلك في الأساطير العربية القديمة. ويمتاز هذا الطائر بالجمال والقوة، وفي معظم القصص أنه عندما يحترق ويصبح رماداً يبعث ويخرج من الرماد طائرً عنقاء جديد، وفي معجم الأمثال والحكم قيل "حلقت به عنقاء مُغرب"، مثل بضربي لما يُؤس منه، والعنقاء طائر عظيم معروف باسم مجدهم الجسم، وأغرب أي صار غريباً، ووصف بالغرب ليعده عن الناس، ولم يؤثروا صفتة؛ لأنَه اسم يقع على الذكر والأنثى (الميداني، 1979، ص 210). وعند الخليل الفراهيدى سميت عنقاء؛ لأنَه كان في عنقها بياض كالطوق، والعنقاء الدهنية واسم مَلَك (الفراهيدى، 2002، ص 240)، ووصفت مُغرب لأنَها تُغَرِّب كل ما تأخذه فلا يعود، وقيل إنَ العنقاء في رحلته عبر البحر المتوسط يحترق ويصبح رماداً ثم يتخلق من الرماد طائراً جديداً ثم يعود من فوره لمكانه الأصلي في بلد الشرق السعيد وقيل اليمن (البغدادى، 2020، ص 44). وقد خلق السرقوطي في حكايته ابتداعاً جديداً ألمته إيهـ أسطورة العنقاء؛ فالإسطورة تشير إلى الخلق الذاتي لطائر العنقاء من رماده، لكن الحكاية في المقامـة تشير إلى أنَ فـرخ العنقاء تركته أمـه صغيراً بعدـما اغـتالتـها الغـواـلـلـ وـلـفـظـهـاـ منـ الـبـرـ لـافـظـ،ـ كـمـاـ أـنـ رـحـلـةـ العـنـقاءـ تـتـوـجـهـ إـلـىـ النـيلـ وـدـجـلـةـ وـالـفـرـاتـ وهذا ازياـحـ عنـ الأـسـطـوـرـةـ الأـصـلـيـةـ،ـ يـخـدـمـ تـعـلـقـ السـرـقـوـطـيـ بـدـيـارـ الـمـشـرـقـ،ـ فـسـحـرـ الـشـرـقـ يـخـلـبـ لـبـهـ وـيـتـدـاعـيـ مـنـ عـقـلـهـ الـبـاطـنـ،ـ وـتـجـلـيـ ذـلـكـ فـيـ خـطـابـ الشـيـخـ السـدـوـسـيـ لـأـهـلـ الصـبـنـ بـ(ـأـصـحـابـ الـهـمـ الـعـرـبـيـةـ).

ويسرد الشيخ الزاهد حكايته مع العنقاء بقوله: "وهذا الطائر الذي ترُون هو فـرـخـ العنـقاءـ...ـ أـلـفـيـتـهـ فـيـ هـذـهـ الـجـزـيرـةـ كـمـاـ وـقـىـ رـغـبـهـ وـقـدـ تـمـكـنـ سـعـبـهـ وـتـنـاهـيـ لـغـبـهـ،ـ وـكـانـتـ لـهـ أـمـ تـقـومـ عـلـيـهـ...ـ إـلـىـ أـنـ غالـلـهـ غـائـلـةـ الـغـواـلـلـ...ـ فـرـقـقـتـهـ بـيـدـيـ زـفـاـ وـرـقـيـتـهـ فـرـقـقـ،ـ فـهـوـ يـزـورـونـيـ فـيـ كـلـ شـهـرـ...ـ فـكـمـ جـلـبـ إـلـيـ مـاءـ الـنـيـلـ،ـ وـخـصـصـيـ مـنـ مـاءـ دـجـلـةـ وـالـفـرـاتـ بـكـلـ عـذـبـ فـرـاتـ،ـ وـجـبـانـ بـكـلـ رـزـقـ طـبـ وـرـيـحـانـ.ـ إـنـ أـمـرـهـ لـعـجـيبـ أـدـعـوـهـ فـيـجـيبـ،ـ وـأـزـجـرـهـ فـيـتـزـجـرـ،ـ وـأـعـاتـبـهـ فـيـتـقـنـ بـرـيـشـهـ وـيـعـتـجـرـ"ـ كـمـاـ يـصـفـهـ بـصـفـاتـ تـلـقـيـ مـعـ أـوـصـافـ الـعـنـقاءـ الـيـ وـرـدـتـ فـيـ الـمـعـاجـمـ وـكـتـبـ الـأـخـبـارـ وـالـأـسـاطـيرـ"ـ هـلـمـ يـاـ نـجـلـ الـعـنـقاءـ،ـ وـيـاـ شـبـيـهـ الـوـرـقـاءـ،ـ بـلـ يـاـ شـبـيـهـ الـإـنـسـانـ وـيـاـ فـائـقـ الـحـسـنـ وـالـإـحـسـانـ،ـ يـاـ ذـاـ اللـسـانـ النـابـغـ،ـ وـالـجـنـاحـ السـابـغـ...ـ حـارـتـ بـمـنـطـقـ الـعـقـولـ،ـ الـجـانـكـ وـعـودـيـةـ،ـ وـنـغـمـاتـ دـاـوـيـةـ،ـ شـعـجـيـ وـنـطـرـيـ وـتـعـرـبـ كـمـ أـغـرـبـ بـذـكـرـ الـمـغـرـبـ،ـ وـتـاهـ بـكـ الـمـغـرـبـ،ـ خـصـصـتـ مـنـ الـجـنـاحـ بـأـرـبـعـ،ـ وـزـدـتـ عـلـىـ الطـيـرـ بـإـصـبـعـ،ـ صـمـتـكـ إـخـبـارـ،ـ وـنـطـلـقـتـ اـعـتـارـ وـشـأـنـكـ كـلـ كـبـارـ،ـ يـاـ ذـاـ الـأـبـرـادـ الـمـفـوـقـةـ،ـ وـالـأـتـابـيـبـ الـمـجـوـفـةـ،ـ وـالـجـيـدـ الـمـلـطـقـ وـالـحـسـنـ الـمـرـوـقـ"ـ (المقامـةـ،ـ صـ 341)،ـ وـالـعـنـقاءـ هوـ رـمـزـ فـيـ الـحـكاـيـةـ وـقـدـ أـشـرـنـاـ إـلـىـ مـاـ تـرـمـزـ إـلـيـهـ مـنـ بـعـثـ جـدـيدـ مـنـ رـمـادـ وـدـمـارـ،ـ فـتـكـونـ الـعـنـقاءـ وـسـيـلـةـ نـجـاـةـ الـرـجـالـ وـعـودـتـهـمـ إـلـىـ دـيـارـهـمـ سـالـمـينـ بـعـدـماـ نـزـلـواـ بـخـيـرـاتـ الـنـيـلـ،ـ وـقـدـ وـجـهـهـاـ الشـيـخـ الـزـاهـدـ لـهـذـاـ الـأـمـرـ فـيـ تـأـمـرـ بـأـمـرـهـ،ـ كـمـاـ هـيـ وـسـيـلـةـ نـجـاـةـ الـأـنـدـلـسـ وـالـمـسـلـمـينـ فـهـاـ مـنـ خـطـرـ الـقـشـتـالـيـ الـذـيـ تـرـبـصـ بـهـاـ بـسـبـبـ الـقـلـاقـلـ وـالـفـتـنـ بـيـنـ مـلـوـكـ الـطـوـافـنـ مـؤـذـنـةـ بـعـهـدـ جـدـيدـ فـيـ ظـلـ الـمـرـابـطـيـنـ،ـ وـهـيـ نـبـوـةـ الشـيـخـ الـزـاهـدـ ثـانـيـةـ فـيـ مـوـضـعـ الـنـجـاـةـ وـالـخـلـاـصـ وـتـوـلـيـ أـمـرـهـ مـنـ هـوـ أـهـلـ لـذـلـكـ وـأـجـدـرـ،ـ حـينـ يـقـولـ:ـ أـبـشـرـوـاـ بـالـنـجـاـةـ وـالـفـوـزـ،ـ وـالـقـارـةـ وـالـمـلـوـزـ،ـ وـالـخـلـوـصـ إـلـىـ الـبـرـ،ـ وـالـأـيـادـ بـالـأـلـطـفـ بـكـمـ،ـ وـالـأـبـرـزـ،ـ وـيـدـعـوـهـ لـهـ كـمـ هـوـ حـالـ أـهـلـ الـكـرـامـاتـ:ـ الـلـهـمـ أـقـلـ عـثـارـهـمـ،ـ وـعـجـلـ إـيـاهـمـ،ـ وـقـلـ غـيـابـهـمـ،ـ وـاحـفـظـ سـرـاـرـهـمـ،ـ وـأـغـرـ جـرـاـرـهـمـ،ـ وـأـرـهـمـ بـدـائـعـ لـطـفـكـ،ـ وـأـوـرـدـهـمـ شـرـائـعـ عـطـفـكـ،ـ الـلـهـمـ أـخـيـ رـجـاءـهـمـ،ـ وـقـدـرـ نـجـاءـهـمـ،ـ وـاجـلـهـاـ لـهـمـ تـوـبـةـ،ـ وـامـحـهـاـ عـنـهـمـ حـوـبـةـ،ـ وـعـرـضـهـمـ بـنـعـمـكـ مـنـ الـبـأـسـاءـ"ـ.

وتوجههم الشيخ الزاهد بخطبة النجاة على ظهر العنقاء وكأهـلـهاـ خـطـةـ عـسـكـرـيـةـ مـحـكـمـةـ نـدـرـكـ خطـطـ اـبـنـ تـاـشـفـينـ الـعـسـكـرـيـةـ لـإـنـقـاذـ الـأـنـدـلـسـ،ـ قـالـ:ـ "ـيـاـ بـنـيـ،ـ إـذـاـ سـكـنـ وـجـثـمـ وـوـكـنـ مـنـ كـتـيـهـ (ـمـجـمـعـ الـكـتـفـينـ)ـ عـلـىـ عـرـيـشـ،ـ حـتـىـ تـنـفـلـوـاـ كـالـسـهـمـ الـمـرـبـشـ،ـ فـإـنـهـ سـيـقـعـ عـلـىـ أـبـاطـحـ وـسـهـوـبـ،ـ وـيـحـرـيـ بـكـمـ الـهـبـوـيـاـ بـعـدـ الـهـبـوـبـ،ـ حـتـىـ يـلـجـعـ مـهـوـيـاـ بـمـهـوـبـ،ـ وـيـنـجـحـ كـلـ مـحـذـورـ وـمـرـهـوـبـ،ـ وـلـهـ فـيـ نـفـسـهـ اـبـهـاجـ وـاهـتـازـ،ـ وـعـلـىـ مـعـطـفـهـ اـعـتـلـاءـ وـاعـتـازـ،ـ فـتـصـدـلـوـاـ إـلـيـهـ إـعـظـامـاـ،ـ وـأـنـتـلـمـوـاـ إـلـيـهـ اـنـتـظـامـاـ،ـ فـهـوـ يـفـهـمـ أـحـسـنـ فـهـمـ،ـ وـوـهـمـهـ كـلـ ظـنـ وـوـهـمـ،ـ وـالـلـهـ يـذـلـلـ لـكـ مـنـهـ صـعـبـاـ،ـ وـيـنـعـيـ بـهـ كـعـبـاـ،ـ وـيـرـفعـ ذـعـرـاـ وـرـعـبـاـ،ـ وـيـهـدـيـكـ إـلـىـ هـدـىـ الـسـبـيلـ وـيـجـمـعـكـ مـعـ الـعـشـيرـ وـالـقـبـيلـ"ـ (المقامـةـ،ـ صـ 342).

ومن خلال هذا التقسيم لأشكال الوصف العجائب نتمكن من معرفة مرموزات كل من العنقاء والشيخ الحكيم الذي طوَّرَ العنقاء، وتلك الجزيرة التي يقيم عليها، والسلحفاة التي أغرقت خلقاً كثيراً، وكانت سبباً في نجاة الكثير كذلك.

لم يكن السرقوطي ليظهر براعته الأسلوبية واللغوية في مقامته، ولا براعته أيضاً في تخيير الشخصيات والأحداث الخيالية ببعادها المتعددة عبثاً، وإن كان الظاهر براءة أدبية ولغوية وبيانية فكلـ في نصـاهـةـ فـيـ تـحـمـلـ مـرـمـوزـاتـ اـجـتمـاعـيـةـ وـسـيـاسـيـةـ وـاقـصـادـيـةـ وـدـينـيـةـ وـفـكـرـيـةـ،ـ فـعـنـدـمـاـ يـشـرـعـ السـرـقـوـطـيـ فـيـ وـصـفـ الـشـخـصـيـاتـ؛ـ إـنـهـ يـسـتـخـدـمـ الـأـفـعـالـ الـمـضـارـعـةـ وـذـلـكـ فـيـ رـأـيـ دـلـالـةـ عـلـىـ وـاقـعـيـةـ الـأـوـصـافـ وـحـقـيـقـيـةـ الـشـخـصـيـاتـ،ـ مـثـلـماـ يـصـفـ الشـيـخـ السـدـوـسـيـ عـلـىـ لـسـانـ صـاحـبـ السـائـبـ يـقـولـ:ـ "ـإـنـيـ مـرـتـ الـيـوـمـ بـجـمـاعـةـ ضـخـمـةـ،ـ وـلـمـ فـخـمـةـ،ـ وـقـدـ نـظـمـهـمـ شـيـخـ بـجـالـ،ـ تـنـفـتـحـ لـهـ مـنـ الـعـلـمـ سـجـالـ وـسـجـالـ،ـ يـنـثـرـ تـارـةـ وـيـنـظـمـ،ـ وـيـجـمـعـ بـهـ عـنـانـهـ وـيـكـلـمـ،ـ إـلـاـ أـنـهـ يـدـخـلـنـاـ كـذـلـكـ فـيـ مـفـارـقـاتـ مـعـ الشـخـصـيـةـ ذـاـهـبـاـ فـعـلـيـ وـصـفـهـ بـهـذـهـ الـأـوـصـافـ الـحـسـنـةـ،ـ يـنـاقـضـهـاـ حـيـثـ يـقـولـ:ـ "ـأـنـنـ بـهـ تـارـةـ صـدـقـاـ وـتـارـةـ رـيـاءـ،ـ يـخـلـطـ النـبـعـ بـالـغـرـبـ،ـ وـالـسـمـ بـالـضـرـبـ،ـ وـالـحـقـيـقـةـ بـالـمـحـالـ،ـ وـيـلـبـ القـوـلـ لـبـكـاـ،ـ وـيـسـبـكـ الـبـيـانـ سـبـكـاـ"ـ..ـ وـهـذـهـ الـإـذـوـاجـيـةـ فـيـ وـصـفـ الـشـخـصـيـاتـ قـدـ تـنـمـ عـنـ ظـاهـرـةـ اـسـتـشـرـتـ فـيـ ذـلـكـ الـمـجـمـعـ مـنـ النـفـاقـ وـالـتـحـاـيلـ حـيـثـ اـسـتـحـالـ الـكـلـامـ حـرـفـةـ يـتـقـنـهـ أـهـلـ الـعـلـمـ وـالـدـينـ،ـ

وسلماً للمطامع والأهواء، كما أنَّ ظاهرة الكدية قد شاعت؛ فالبطل أديب متسلُّل له القدرة على الخداع والتلوّن في سبيل الحصول على المال بعد أن يتمكّن قلوب الناس، على أنَّ الكدية ما هي إلا نتاج لواقع تتفشى فيه البطالة وينصرف فيه المجتمع عن العمل لعدم الاستقرار الاقتصادي والسياسي وقلة الأمان.

الخاتمة: تمكّنت الدراسة من تحليل البناء العجائبي للمقامات العنقاويبة، فرصدت العناصر العجائبيّة المكونة للحكاية العجائبيّة التي تعدَّ أُمّ الكدية والحيلة المخاللة التي اتّخذها الشيخ السدوسي مدخلًا للتحايل على الجمهور من أهل الصين واستعماله عواطفهم لمنحه المال والعطيّا، فاتّضحت القيم الجمالية والموضوعية للمقامات، والرموزات والمقاصد الاجتماعيّة والسياسيّة للعصر الذي أنشئت فيه (عصر الطوائف والمرابطين) ..

المصادر والمراجع

- ابن الأثّار القضاعي، م. (2000). *المعجم في أصحاب القاضي الإمام أبي علي الصدفي*. (ط1). مكتبة الثقافة الدينية.
- ابن الأثّار القضاعي، م. (1963). *الحالة السيراء*. (ط1). القاهرة: دار المعرف.
- ابن الأثير، ض. (د.ت). *المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر*. (ط1). القاهرة: دار هبة مصر للطبع والنشر.
- تودوروف، ت. (1993). *مدخل إلى الأدب العجائبي*. (ط1). الرباط: دار الكلام.
- تنفو، م. (2010). *النص العجائبي*. (ط1). دمشق: دار كيوان.
- حليفي، ش. (2006). *الرحلة في الأدب العربي*. (ط1). القاهرة: رؤية للنشر والتوزيع.
- حليفي، ش. (2009). *شعرية الرواية الفانتاستيكية*. (ط1). الجزائر: منشورات الاختلاف.
- الحميري، م. (1980). *الروض المعطار في خير الأقطار*. (ط2). بيروت: مؤسسة ناصر للثقافة.
- السرقسطي، م. (1982). *المقامات الزومية. الإسكندرية: الهيئة المصرية العامة للكتاب*.
- السرقسطي، م. (2006). *المقامات الزومية*. (ط2). عمان: جدار للكتاب العالمي.
- الشنتريبي، ع. (1978). *النذرية في محاسن أهل الجزيرة*. (ط1). ليبية: الدار العربية.
- الضبي، أ. (1989). *بغية الملتمس في تاريخ رجال أهل الأندلس*. (ط1). القاهرة: دار الكتاب المصري.
- عياس، إ. (1997). *تاريخ الأدب الأندلسي (عصر الطوائف والمرابطين)*. (ط1). عمان: دار الشروق.
- علاونة، ش. (2008). *المقامات الأندلسية من القرن الخامس حتى التاسع الهجري (دراسة استقصائية، تاريخية، أسلوبية)*. (ط1). عمان: وزارة الثقافة.
- الفراهيدي، خ. (2002). *معجم العين*. (ط1). بيروت: دار الكتب العلمية.
- الكعبي، ض. (2005). *السرد العربي القديم: الأسواق الثقافية وإشكالية التأويل*. (ط1). عمان: دار الفارس.
- مبارك، زكي. (2010). *النثر الفنّي في القرن الرابع الهجري*. (ط1). بيروت: دار الكتب العلمية.
- الميداني، أ. (1979) *مجمع الأمثال. المعاونة الثقافية للأستانة الرضوية المقدّسة*.
- النجار، م. (2002). *النشر العربي القديم*. (ط2). الكويت: مكتبة دار العروبة.
- البهاشمي، أ. (1969). *جوهر الأدب في أدبيات وإنشاء لغة العرب*. (ط27). القاهرة: المكتبة التجارية الكبرى.
- يقطين، س. (2012). *السرد العربي (مفاهيم وتحليلات)*. (ط1). بيروت: الدار العربية للعلوم ناشرون.

الدوريات:

- أنقار، م. (1994). *تجنيس المقامات*. مجلة فصول، (3).
- البغدادي، ف. (2020). *العنقاء أسطورة شعبية وموروث عالمي*. مجلة مدارات ونقوش، (28، 29).
- حسين، ف. (2021). *العجائبي مفهومه وتجليه في الموروث السردي العربي*. مجلة تسليم، (9، 17، 18).
- الرقبي، أ. (2019). *تجليات العجائبي في أدب الرحلات، المجلة العربية للعلوم ونشر الأبحاث*، (5، 1).
- الطرابلسي، م. (1988). *مدخل إلى تحليل المقامات الزومية للسرقسطي. حوليات الجامعة التونسية*، (28).
- محيسن، ف. (2023). *بنية الخطاب في النص الرحلي الموريسي: رحلة أفوقاي نموذجاً*. دراسات العلوم الإنسانية والاجتماعية، 50(2).
- مونرو، ج. (1993). *فن بديع الزمان الهمذاني وقصص البيكاريسك*. تر: أنسية أبو النصر. مجلة فصول، 12، (3).

الرسائل الجامعية:

- علاوي، خ. (2005). *العجائبيّة في أدب الرحلات: رحلة ابن فضلان نموذج*. رسالة ماجستير، جامعة متوري، قسّانطينية.
- الرواشدة، ف. (2003). *المقامات الزومية: دراسة نصيّة*. رسالة ماجستير، جامعة مؤتة، الأردن.

References

- Alawneh, Sh. (2008). *Andalusian Maqamat from the Fifth to the Ninth Century AH (A Survey, Historical, Stylistic)*. (1st ed.). Amman :Ministry of Culture.
- Abbas, E. (1997). *History of Andalusian Literature (The Era of Sects and Almoravids)*. (1st ed.). Amman: Dar Al-Shorouk.
- Al-Dabi, A. (1989). *with the aim of the petitioner in the history of the men of the people of Andalusia*. (1st ed.). Cairo: Dar Al-Kitab Al-Masri.
- Al-Hashemi, A. (1969). *Jewels of Literature in the Literature and Establishment of the Language of the Arabs*. (27th ed.). Cairo: The Great Commercial Library.
- Al-Humairi, M. (1980). *Al-Rawd Al-Mi'tar fi Khair Al-A'Qatar*. (2nd ed.). Beirut: Nasser Culture Foundation.
- Al-Kaabi, Z. (2005). *The Ancient Arabic Narrative: Cultural Patterns and the Problem of Interpretation*. (1st ed.). Amman: Dar Al-Fares.
- Al-Najjar, M. (2002). *Ancient Arabic Prose*. (2nd ed.). Kuwait:Dar Al-Orouba Library.
- Al-Sargosti, M. (1982). *Al Maqamat Allozoumeh*. Alexandria:Egyptian General Book Organization.
- Al-Sargosti, M. (2006). *Al Maqamat Allozoumeh*. (2nd ed.). Amman: Jadaa for the World Book.
- Al-Shantrini, A. (1978). *Althakhira fi Akhbar A'hlil Jazeera*. (1st ed.). Libya: Arab House.
- Halifi, Sh. (2006). *The Journey in Arabic Literature*. (1st ed.). Cairo: Roya for Publishing and Distribution.
- Halifi, Sh. (2009). *The Poetry of the Fantasy Novel*. (1st ed.). Algeria: Difference Publications, Beirut:Arab Science House Publishers.
- Ibn al-Abar al-Quda'i, M. (2000). *Dictionary in the Companions of the Judge Imam Abu Ali Al-Sadafī*. (1st ed.). Library of Religious Culture.
- Ibn Al-Abar Al-Quda'i, M. (1963). *Al-Hilla Al-Sira*. (1st ed.). Cairo: Dar Al-Maaref.
- Ibn al-Atheer, Z. *The Common Proverb in the Literature of the Writer and Poet*. (1st ed.). Cairo: Dar Nahdet Misr for Printing and Publishing.
- Mubarak, Z. (2010). *Artistic Prose in the Fourth Century AH*. (1st ed.). Beirut: Dar Al-Kutub Al-Ilmiyya.
- Tenfo, M. (2010). *The Fantastic Text*. (1st ed.). Damascus: Dar Kiwan.
- Todorov, T. (1993). *Introduction Fantastic Literature*. (1st ed.). Ribat: Dar Al-Kalam.

Periodicals:

- Al-Raqib, A. (2019). Manifestations of the Wonderful in Travel Literature. *Arab Journal of Science and Research Publishing*, 5(1).
- Angar, M. (1994). Naturalization of the Maqama. *Fosool Journal*, 3.
- Hussein, F. (2021). The Miraculous: Its Concept and Manifestation in the Arab Narrative Heritage. *Taslim Journal*, 9(17,18).
- Monroe, J. (1993). The Art of Badiuzzaman Al-Hamadhani and the Stories of Picaresque. *Fosool Journal*, 12(3).
- Muhaisen, F. (2023). The Structure of Discourse in the Moorish Nomadic Text: The Journey of Ofuqai as a Model. *Humanities and Social Sciences Studies*, 50(2).
- Trabelsi, M. (1988). Introduction to the Analysis of Maqamat of Zaragosti. *Annals of the University of Tunisia*, 28.

Thesis:

- Al-Rawashdeh, F. (2003). *AL-Maqamat Allozoumia: A Textual Study*. Master's Thesis, Mutah University, Jordan.
- Allawi, Kh. (2005). *The Miraculous in Travel Literature: Ibn Fadlan's Journey as a Model*. Master's Thesis, University of Monturi, Constantinople.